

Mål T-77/01

Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava m.fl. mot Europeiska gemenskapernas kommission

”Talan om ogiltigförklaring — Statligt stöd — Stöd till järn- och stålindustrin — Talan om ogiltigförklaring — Artikel 33 KS — Talan väckt av en inomstatlig enhet — Avvisning”

Förstainstansrättens beslut (tredje avdelningen i utökad sammansättning) av den 11 januari 2002 II- 83

Sammanfattning av beslutet

1. *Talan om ogiltigförklaring — Talan grundad på artikel 33 KS — Talan väckt av en inomstatlig myndighet — Avvisning*
(Artikel 33 första och andra styckena KS)
2. *Talan om ogiltigförklaring — Talan grundad på artikel 33 andra stycket KS — Villkor för upptagande till sakprövning — Villkor som är mera restriktiva än villkoren i artikel 230 fjärde stycket KS — Begränsningen kompenseras genom ett mera flexibelt system för intervention*
(Artikel 33 andra stycket KS; artikel 230 fjärde stycket EG; EKSG-fördraget för domstolen, artikel 34; EG-stadgan för domstolen, artikel 37)

1. En talan, som har väckts av en inomstatlig myndighet, om ogiltigförklaring av ett beslut av kommissionen om att statligt stöd till företag inom kol- och stålindustrin är oförenligt med den gemensamma marknaden för kol och stål kan inte stödjas på artikel 33 första stycket KS. Det framgår nämligen tydligt av fördragens allmänna uppbyggnad att begreppet medlemsstat, i den mening som avses i de institutionella bestämmelserna, och i synnerhet i bestämmelserna om domstolsprövning, enbart avser medlemsstaternas regeringar. Begreppet kan därför inte anses omfatta regeringar för regioner eller autonoma gemenskaper, oavsett omfattningen av den behörighet som de har tilldelats.
2. Villkoren i artikel 33 andra stycket KS för att en talan skall kunna tas upp till prövning är restriktivare än motsvarande villkor i artikel 230 fjärde stycket EG. Denna begränsning vad gäller möjligheten att få en talan prövd i sak kompenseras av att systemet för intervention inom ramen för en talan, vilken väckts med stöd av EKSG-fördraget, är flexiblare än motsvarande system när talan grundas på EG-fördraget.

Därtill kommer att dessa inomstatliga myndigheter varken utgör företag eller sammanslutningar av företag i den mening som avses i artikel 33 andra stycket KS. Därmed kan de inte heller väcka talan om ogiltigförklaring med stöd av nämnda bestämmelse.

När en medlemsstat väcker talan vid domstolen om ogiltigförklaring av ett beslut som har antagits med stöd av EKSG-fördraget kan nämligen inte bara företag och sammanslutningar av företag i den mening som avses i artikel 33 andra stycket KS intervensera i tvisten med stöd av artikel 34 i EKSG-stadgan för domstolen, utan varje fysisk eller juridisk person, och därmed även inomstatliga myndigheter i medlemsstaterna, som har ett berättigat intresse av utgången av tvisten har möjlighet att intervensera. En så omfattande möjlighet att intervensera finns inte inom ramen för en talan om ogiltigförklaring som har väckts av en medlemsstat mot ett beslut, vilket antagits med stöd av EG-fördraget. Fysiska och juridiska personer saknar nämligen rätt att intervensera i tvister mellan medlemsstaterna och institutionerna med stöd av artikel 37 i EG-stadgan för domstolen.

(se punkterna 26, 27 och 29)

(se punkterna 37 och 38)